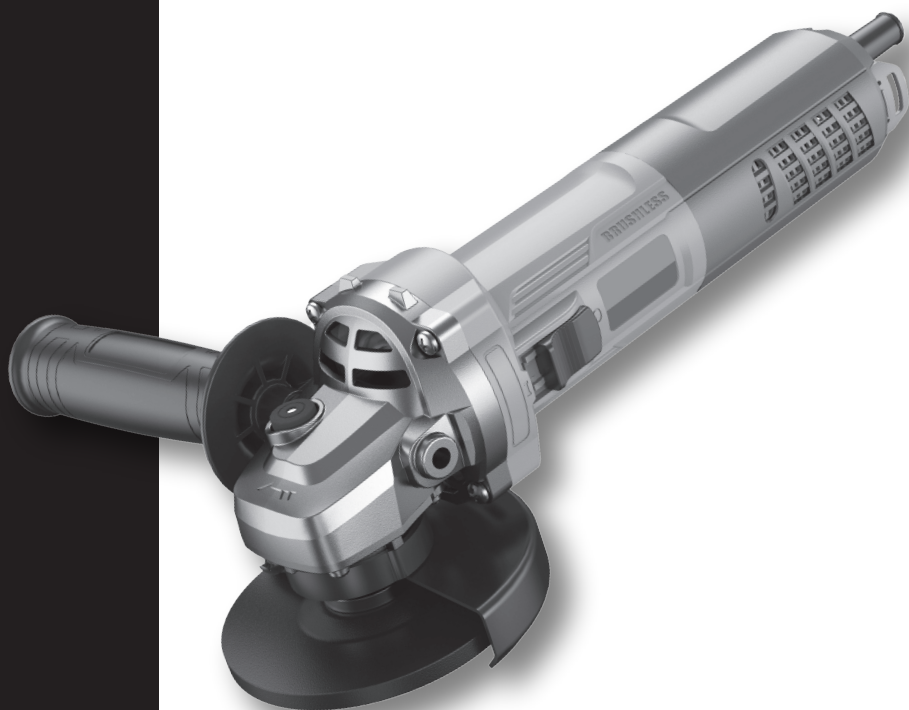


VITALS.UA

VITAL

**ІНСТРУКЦІЯ З
ЕКСПЛУАТАЦІЇ**



Серія PROFESSIONAL

**МАШИНА
ШЛІФУВАЛЬНА КУТОВА
Ls 1213a BL**

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	6
2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)	9
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)	9
4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	10
5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	19
6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	24
7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	25
8. УТИЛІЗАЦІЯ	26
9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)	26
10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	27
11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	27
12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)	28
ДОДАТОК1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	31

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщ. 19, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібної та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

«Машина шліфувальна кутова Vitals Professional Ls 1213a BL», ТМ «Vitals», серія «Professional», модель «Ls 1213a BL» (далі – пила, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України. А саме технічним регламентам:

- безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.;
- низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015 р.;
- електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ № 1077 від 16.12.2015 р.;
- обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, постанова КМУ № 139 від 10.03.2017;

та стандартам:

– ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT); ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);

– ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Гранично допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);

– ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної

апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT);

– ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);

– ДСТУ EN 61310-2:2017 Безпечність машин. Позначення, маркування та приведення в дію. Частина 2. Вимоги до маркування (EN 61310-2:2008, IDT; IEC 61310-2:2007, IDT);

– ДСТУ EN IEC 63000:2020 Технічна документація для оцінювання електричних та електронних виробів щодо обмеження використання небезпечних речовин (EN IEC 63000:2018, IDT; IEC 63000:2016, IDT).

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном 0 800 301 400 або на сайт vitals.ua.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте інструкцію новому власнику.

Виробник: «Чжецзян Лінхуан Машінері енд Електрон» Ко., Лтд, №.1, Чжайтан Род, Ганшань Дістрікт, Хучжень Таун, Цзіньюнь, Лішуї Сіті, Чжецзян, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщ. 19, т. 0 800 301 400.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Машина шліфувальна кутова ТМ «Vitals», серії «Professional», модель «**LS 1213a BL**» належить до ручних механізованих інструментів і призначена для шліфування, різання, зачищення виробів із металу та інших конструкційних та будівельних матеріалів, деревини абразивними дисками.

Принцип дії виробу побудований на перетворенні електричної енергії в обертальний рух шпинделя, який слугує для приєднання змінних насадок (абразивних дисків) із фіксацією затискною гайкою або накрученими на шпиндель.

Конструкція виробу складається з конічного одноступеневого редуктора в металевому корпусі (2, рис. 1), на шпиндель якого встановлюється абразивний диск (11, рис. 1), пластикового корпусу (5, рис. 1) з безщітковим двигуном. На металевому корпусі редуктора виконані нарізні монтажні отвори (12, рис. 1) для встановлення допоміжного руків'я (6, рис. 1) та встановлено захисний кожух (1, рис. 1) із можливістю фіксованого позиціонування. Для фіксації шпинделя під час зміни дисків у корпусі редуктора передбачений кнопковий фіксатор (3, рис. 1). У виробі конструкцією передбачене подовжене основне руків'я (9, рис. 1), яке підвищує безпеку та зручність користування. Електрична частина виробу складається з безщіткового електродвигуна, вимикача «Увімк/Вимк» (7, рис. 1) із можливістю фіксації для тривалої роботи, що розташований на основному руків'ї, з'єднувальних проводів.

Корпус виробу виготовлений із ударостійкого пластику, що полегшує конструкцію та надає виробу максимальний рівень захисту користувача від ураження електричним струмом.

Рівень безпеки виробу досягається міцністю конструкції, наявністю захисного кожуха з можливістю налаштування, вимикача «Увімк/Вимк», який автоматично вимикає виріб після відключення джерела електроструму, високим рівнем захисту від ураження електричним струмом (захисне заземлення недоцільне).

Джерелом електроживлення виробу слугує мережа змінного струму 230 В, 50 Гц. Конструкція виробу відповідає класу II захисту від ураження електрострумом користувача, окреме захисне заземлення виробу не передбачене.

Завдяки використанню сучасних розробок і технологій виріб має оптимальні робочі характеристики, відрізняється довговічністю та зносостійкістю основних елементів.

Важливою перевагою електричного інструменту є простий пуск та обслуговування, прийнятна споряджена маса, можливість працювати у

приміщеннях, відсутність викидів токсичних речовин в атмосферу робочого місця.

Відмінні особливості виробу:

- високоякісні підшипники NSK;
- шнур живлення 4 метра;
- безщітковий двигун;
- плавний пуск.

Опис основних компонентів виробу наведений на рис. 1.

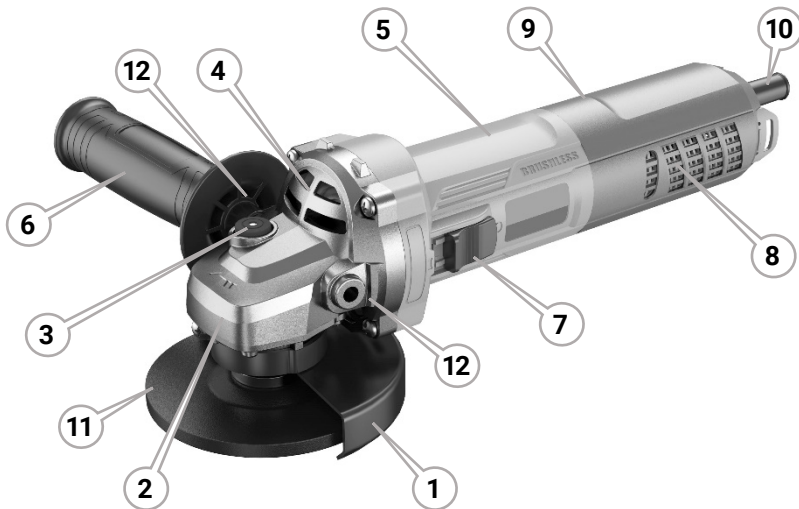


Рисунок 1. Загальний вигляд виробу.

Специфікація до рисунка 1:

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Захисний кожух. | 7. Вимикач «Увімк/Вимк». |
| 2. Кутовий редуктор. | 8. Вентиляційні отвори. |
| 3. Кнопка фіксації шпинделя. | 9. Основне руків'я. |
| 4. Вентиляційні отвори. | 10. Шнур живлення із вилкою. |
| 5. Корпус виробу. | 11. Пильний диск. |
| 6. Додаткове руків'я. | 12. Місце встановлення додаткового руків'я. |

1.1.Значення знаків та піктограм.

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Одягнути засіб захисту органів зору.



Одягнути маску.



Працювати в захисних рукавичках.



Взути захисне взуття.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути захисний одяг.



Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.

Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.



Обережно! Рухомі елементи.



Гарантований рівень звукової потужності.



Небезпека ураження електричним струмом.



Не використовувати виріб під дощем та захищати від опадів.

Інші знаки та піктограми



Знак класу II захисту від ураження електрострумом через подвійну ізоляцію.



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Крихий вміст.



Захищати від прямих сонячних променів.



Знак відповідності технічним регламентам.



Дозволено повторне використання.



Берегти від вологи.



Верх.



Оберігати від падінь чи ударів.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (ТАБЛИЦЯ 1)

Таблиця 1

Найменування	Кількість, од.
Машина шліфувальна кутова	1
Ключ затискний	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакування	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (ТАБЛИЦЯ 2)

Таблиця 2

Назва параметра	Значення
Модель	«Ls 1213a BL»
Номінальна напруга, В	230
Номінальна частота струму, Гц	50
Довжина шнура живлення, м	4
Номінальна потужність, кВт	1,3
Максимальний тяговий момент, Н·м	4,0
Тип електродвигуна	безщітковий
Клас захисту від ураження електрострумом	II
Ступінь захисту корпусу	IP20
Швидкість обертання без навантаження, об/хв	11000
Нарізка шпинделя	M14
Зовнішній діаметр пильного диска, мм	125
Посадковий діаметр пильного диска, мм	22,23
Режим роботи	S3 (20 хв.)
Клас теплостійкості ізоляції обмоток електродвигуна	E
Тип мастила для змащування рухомих деталей механізму	спеціальні високо-температурні струмонепровідні консистентні мастила для редукторів та подібні
Пікове значення С-зваженого миттєвого рівня звукового тиску (L_{pA})*, дБ	96
Гарантований рівень звукової потужності (L_{WA})*, дБ	106
Похибка (K), дБ	3

Максимальний рівень віброприскорення на руків'ї (La)*, м/с ²	1,6
Максимальний рівень віброшвидкості на руків'ї (Lv)*, м/с	3,2
Габаритні розміри пакування**, мм	340×135×100
Маса нетто/ брутто**, кг	1,60/2,04
Маса споряджена**, кг	1,8

* Методи виміру параметрів вказані в технічному файлі виробу.

** Допустимі відхилення маси/габаритів $\pm 2,5$ %.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Перед використанням виробу мають бути вжиті всі необхідні запобіжні заходи для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом та ймовірності пошкодження самого виробу.

4.1.Опис заходів безпеки, які повинні бути вжиті користувачем, у тому числі необхідність застосування засобів індивідуального захисту. Загальні вимоги.

4.1.1. Машина шліфувальна кутова належить до класу ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, з живленням від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо під час робіт у зонах із можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів (ПММ)). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: рухомих деталей, шуму, вібрації, наявності в повітрі робочої зони пилу, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності.

4.1.2. Використовувати виріб необхідно тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3. Під час роботи з виробом мають використовуватися засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): каска для захисту голови; щиток та/або окуляри від механічних ушкоджень очей та обличчя; маска або респіратор для захисту органів дихання, засоби захисту від шуму; рукавички зі щільної тканини для механічного захисту; віброзахисні рукавички для захисту від вібрації; робочий костюм у комплекті із

взуттям. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінців.

4.1.4. Під час користування виробом необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, у проводах, в електроприладах;

- місце проведення робіт має бути очищене від горючих речовин та легкозаймистих матеріалів;

- забороняється робота виробу у вибухонебезпечних зонах, в атмосфері випарів легкозаймистих речовин, оскільки під час обробки заготовок абразивними дисками можливе утворення іскор;

- у випадку використання для електроживлення виробу подовжувача в бобіні – повністю розмотувати кабель тому, що кабель, який намотаний на бобіні, може перегрітися та спалахнути;

4.1.5. Під час роботи виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв із вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку цілісності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, використовувати виріб із недоліками забороняється;

- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;

- допоміжні переходи по регулюванню параметрів обробки, заміні заготовки або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;

- усі операції з підготовки виробу до роботи, технічного обслуговування та ремонту здійснювати з від'єднанням від електромережі шнуром живлення;

- не працювати виробом під дощем або снігопадом. Експлуатація виробу на відкритому повітрі під час дощу або снігу може призвести до ураження людей електричним током або виходу з ладу виробу. Якщо виріб намок, ні в якому разі його не використовувати. Не мити виріб та не лити на нього воду. Якщо циркулярна пила якимось чином намокла, необхідно насухо витерти корпус. Якщо вода потрапила всередину корпусу електродвигуна, негайно вимкнути виріб. Не намагатися самім розкривати виріб – звернутися до сервісного центру;

- не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автоматів захисту тощо;

- не починати і не виконувати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- не втрачати пильність під час користування виробом;
- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам;
- не перевантажувати виріб довготривалою та інтенсивною роботою;
- не використовувати для роботи виріб із ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо електричного шнура та штепсельної вилки;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- не нахилятися над працюючим виробом;
- не працювати із виробом однією рукою;
- не переносити виріб з одного робочого місця на інше без від'єднання від електричної мережі;
- під час роботи не накривати вентиляційні отвори виробу, не розташовувати виріб у закритих шафах та слідкувати за наявністю нормального рівня вентиляції навколо виробу;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання електромережі, руків'я та органи керування завжди були сухими та чистими;
- працювати лише за умов достатнього освітлення на робочому місці;
- не залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- не залишати працюючий виріб без нагляду й періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;
- після закінчення робіт вимкнути виріб, від'єднати від електромережі, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та розташувати в заздалегідь підготовленому місці; діти не повинні мати доступ до виробу;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання до електромережі, руків'я керування завжди були сухими та чистими;
- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном або за шнур електроживлення.

4.1.6. Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій,

роботи органів дихання і кровообігу. Водночас можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й ушкодження.

Уражальна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи першої домедичної допомоги (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалим від ураження електричним струмом.

4.1.7. Користувач повинен забезпечити електробезпеку використанням:

- кондиційних складових електромережі;
- ізоляції струмовідних частин, зокрема, захист від доступу вологи;
- огороження струмовідних частин, доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференційних реле та подібних;
- для роботи поза приміщеннями обов'язково використовувати подовжувачі електромережі у вологозахисному виконанні: використання подовжувача, що розрахований на зовнішні роботи, зменшує ризик удару електричним струмом.

4.1.8. Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті більше 1,3 м можуть виконуватися тільки за умови відсутності медичних протипоказань у користувача;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних чинників – падіння користувача або предметів, для чого вибирати надійні опори, засоби підймання, страхування від падіння;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.

4.1.9. Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин, в іншому разі можливе заподіявання значної шкоди здоров'ю користувача.

УВАГА!

Щоб уникнути травм, використовувати тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях з експлуатації.

4.1.10. Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я у разі потрапляння в організм. Це стосується і небезпек довкілля, які виникають на робочому місці.

Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт з виробом обов'язково мити руки, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

4.2. Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1. Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

– до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації наведені в цій інструкції;

– переконавшись, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;

– потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати майбутньому завданню. Не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт в побуті;

– обирати для роботи з виробом рівні поверхні, слідкувати, щоб при роботі з матеріалом існували тверді опори з можливістю надійної фіксації та тимчасові направляючі. Не планувати роботи виробом з рук у просторі;

– виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без підключення заземлення, тому забороняється втручатись в конструкцію виробу для самостійного його підключення. За необхідності робіт в умовах з підвищеною вологістю, необхідно використовувати діелектричні рукавички та килимки разом з подовжувачами у вологозахисному виконанні;

– при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин в тарі для зникнення конденсату. Після цього виріб можна підключати до електромережі;

– не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;

– за необхідності, підключення виробу на вулиці через мережевий подовжувач у вологозахисному виконанні;

- подовжувачі та шнур живлення повинні розмотуватися на повну їх довжину;

- перевіряти стан пильного диска та відповідність типу оброблюваному матеріалу заготовки; пильні диски повинні відповідати розмірам захисних кожухів та місця посадки шпинделя; пошкоджений або зношений диск замінити;

- перевіряти надійність кріплення, відповідність елементів фіксації пильного диска на шпинделі штатним та відсутність люфтів для запобігання підвищеного рівня вібрації та аварій. Не використовувати несумісні пильні диски з отворами іншого посадкового діаметру через перехідні втулки або насадки;

- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним увімкненням, особливо захисний кожух пильного диска;

- до увімкнення виробу перевірити, чи всі ключі вийняті з нього; слідкувати, щоб ручні ключі, які використовуються при затягуванні і позиціонуванні змінних елементів, не залишилися на виробі.

4.2.2. Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- під'єднувати до електромережі виріб безпосередньо перед виконанням робіт тільки із вимкненим перемикачем «Увімк/Вимк» виробу;

- від'єднувати виріб від електромережі перед зміною абразивного диска, під час перерви в роботі, після закінчення роботи;

- від'єднувати виріб вимикачем у разі раптової зупинки (відсутній струм, перевантаження електродвигуна);

- під час робіт обов'язково користуватися рекомендованими засобами індивідуального захисту;

- для запобігання пошкодженням ніколи не носити виріб за шнур електроживлення, не обертати його навколо руки або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, обертати шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів із гострими краями;

- роботи виробом у зонах прокладання мереж трубопроводів або кабелів мають виконуватися після їхнього попереднього від'єднання;

- у зв'язку з утворенням іскор під час шліфування, завжди тримати на робочому місці вогнегасник та запас води, піску;

- виріб використовувати тільки для сухого різання і шліфування;

- ніколи не використовувати виріб без захисного кожуха диска;

- перевіряти, що швидкість, яка вказана на абразивному диску, дорівнює або перевищує номінальну швидкість виробу, використовувати тільки диски, які розраховані на лінійну швидкість 80 м/с або більше та призначені для цього виду робіт;

- переконалися в тому, що розміри абразивного диска сумісні з розмірами виробу й диск відповідає посадковому місцю – не використовувати перехідні втулки або насадки, щоб використати абразивні диски з отворами іншого посадкового діаметра;
- використовувати та зберігати абразивні диски відповідно до вимог інструкцій виробника;
- починати обробку тільки після досягнення абразивним диском максимальної швидкості обертання;
- не використовувати відрізи диски для бокового шліфування;
- уважно стежити за рівнем вібрації: надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування абразивного диска;
- для унеможливлення затискання відрізного диска під час різання необхідно слідкувати за наявністю зазору за всією довжиною різу, на довгих деталях для цього використовувати фіксувальні елементи (клини, струбцини), водночас вибирати таке робоче положення відносно напрямку обертання абразивного диска, за якого віддача на виріб під час затискання була б спрямована в протилежний бік від користувача;
- завжди тримати виріб двома руками за руків'я;
- забороняється використовувати різальні диски від циркулярних дискових або ланцюгових пилок;
- під час робіт у зонах із підвищеною концентрацією пилу забезпечувати нормальний рівень вентиляції на робочому місці, використовувати відповідне обладнання для відведення пилу і бруду, в інших випадках користуватися засобами індивідуального захисту органів дихання;
- під час роботи не докладати надмірних робочих зусиль, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність, підвищує ймовірність аварій і відмов;
- у жодному разі не вмикати виріб, якщо він торкається сторонніх предметів;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин та не використовувати в приміщеннях із наявністю подібних чинників;
- особливу увагу приділяти контролю за фіксацією абразивного диска, за цілісністю корпусу та деталей електричного тракту – перемикачів, шнура, вилок, розеток;
- не торкатися абразивного диска під час обертання;
- виконувати вимоги пожежної безпеки;
- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- не перевантажувати виріб тривалою роботою на максимальній потужності;

- використовувати виріб тільки з аксесуарами й запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником – використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
- забороняється експлуатувати виріб із приставних сходів;
- забороняється експлуатувати виріб у разі виникнення недоліків:
 - пошкодження вилки або шнура електроживлення виробу;
 - несправний вимикач або його нечітка робота;
 - витоки мастила з редуктора;
 - швидкість обертання падає до ненормальної величини;
 - корпус виробу перегрівається;
 - пошкодження абразивного диска (тріщини, надщерблений край тощо), його зношеність;
 - поява диму або запаху горілої ізоляції, вогняного кола на колекторі;
 - поява тріщин на корпусі, захисному кожусі та руків'ї.

УВАГА!

Забороняється використовувати різальні диски від циркулярних пил. Встановлення пиляльних дисків на шліфувальну машину кутову підвищує імовірність нанесення важких травм користувачу або оточенню.

4.2.3. Вимоги безпеки по закінченню роботи:

- вимкнути виріб, дочекатись повної зупинки диска і від'єднати виріб від мережі;
- перед видаленням відходів, пилу, бруду – відвести нижній захисний кожух пиляльного диска, з використанням щільних рукавичок. Для очищення слід використовувати ворсові щітки та миючі засоби не агресивні до деталей виробу;
- зберігати виріб при температурі від -15°C до $+55^{\circ}\text{C}$ з відносною вологістю не більше 90 %;
- під час зберігання виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та ізоляцію.

4.3. Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1. У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу, пошкодження напрямної ланцюга чи безпосередньо ланцюга під час виконання роботи, поява запаху горілої ізоляції, диму з корпусу виробу, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити виконання роботи;

- повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);

- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);

- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;

- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2. У разі нещасного випадку із травмуванням, перемістити постраждалих в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Для розблокування виробу в разі нещасного випадку невідкладно вивільнити всі органи керування, зупинити виріб та виконати вимоги п 4.3.1. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

4.3.3. Інформація для користувачів про залишкові ризики виробу.

Незважаючи на вжиті заходи безпеки, застосовані в конструкції, внаслідок порушення вимог безпечної експлуатації під час роботи з виробом користувач має залишкові ризики:

1. ураження легень, якщо під час роботи з виробом не використовувати належні засоби захисту органів дихання від пилу (респіратор тощо);

2. ураження органів зору, якщо під час роботи з виробом не використовувати належні засоби захисту органів зору від прямого потрапляння твердих часток, які розлітаються, або пилу (маска для захисту лиця, захисні окуляри);

3. ураження органів слуху, якщо під час роботи з виробом не використовувати належні засоби захисту органів слуху (протишуми);

4. шкода здоров'ю, зумовлена вібрацією, що передається від виробу на кисті та руки, за умови довготривалого використання виробу, нехтування використанням якісних противібраційних рукавичок, неналежного використання та неналежного технічного обслуговування виробу;

5. ризик нещасного випадку у разі порушення вимог безпеки цієї інструкції.

УВАГА!

Слідкувати за станом виробу. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стукоту, шуму, іскор необхідно негайно від'єднати виріб від мережі та звернутися до сервісного центру.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.

УВАГА!

Підготовку до роботи, очищення та обслуговування виробу виконувати з від'єднанням від електричної мережі мережевим шнуром.

5.1. Порядок введення в експлуатацію.

5.1.1. Контрольний огляд та складання виробу.

1. У разі транспортування виробу за низьких температур, перед увімкненням у теплом приміщенні його необхідно витримати у пакуванні за кімнатної температури не менше 2-х годин, до зникнення конденсату на ньому.

2. Зовнішнім оглядом переконатися у відсутності дефектів органів керування, основного й допоміжного руків'їв, змінного робочого інструменту (не входить до комплекту постачання виробу), корпусу виробу та його деталей, а також мережевого шнура та штепсельної вилки.

3. Перевірити чіткість роботи органів керування – перемикача «Увімк/Вимк», чіткість роботи регулятора швидкості та фіксатор вимикача, а також легкість ходу всіх рухомих частин без під'єднання до електромережі.

4. Встановити захисний кожух:

- відкрутити гвинтове кріплення, яке фіксує захисний кожух (1, рис. 1);
- встановити кожух на відповідне місце корпусу виробу;
- утримуючи виріб повертати кожух таким чином, щоб знайти потрібне захисне положення;
- зафіксувати положення захисного кожуха на корпусі виробу гвинтовим кріпленням.

5. Встановити в один із нарізних отворів корпусу редуктора виробу додаткове руків'я, обертаючи його за годинниковою стрілкою.

5.1.2. Встановлення та зняття абразивного диска.

1. Встановити внутрішній фланець (2, рис. 2) із посадковим виступом на шпindel (1, рис. 2) у такий спосіб, щоб фланець увійшов у зачеплення зі шпинделем.

2. Встановити на фланець абразивний диск у такий спосіб, щоб посадковий виступ внутрішнього фланця увійшов у посадковий отвір диска (3, рис. 2).

УВАГА!

Забороняється встановлювати на виріб диски з меншим або більшим посадковим отвором.

УВАГА!

Заборонено встановлювати диски з меншою частотою обертання, ніж максимальна частота обертання шпинделя кутової шліфувальної машини або циркулярні диски.

3. Натиснути на кнопку фіксації шпинделя, щоб шпиндель не міг обертатися (3, рис. 1).

4. Надійно зафіксувати диск, закрутивши зовнішній фланець (4, рис. 2) за допомогою затискного ключа (5, рис. 2).

5. Розфіксувати шпиндель та перевірити правильність встановлення диска, прокручуючи його рукою в рукавичці – він має обертатися вільно і без биття.

Процедура зняття диска здійснюється у зворотній послідовності.

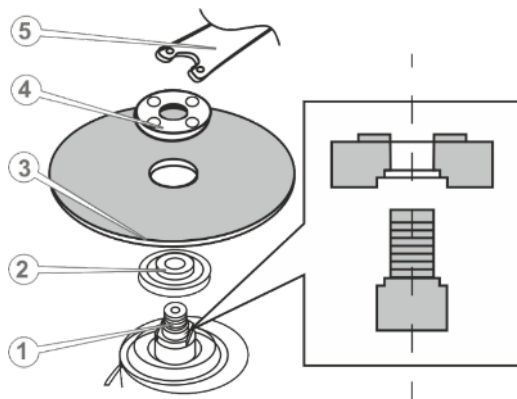


Рисунок 2. Схема встановлення та зняття абразивного диска.

Специфікація до рисунка 2:

1. Шпиндель.
2. Внутрішній фланець.
3. Абразивний диск.
4. Зовнішній фланець.
5. Затискний ключ.

5.1.3. Пуск/зупинка виробу, настанова щодо навчання операторів.

Експлуатувати цей виріб в якості операторів мають право користувачі, які пройшли навчання з правил безпечної експлуатації електроустановок, вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією, пройшли стажування на робочому місці. Використовувати виріб у побуті мають право дієздатні особи, які вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією.

УВАГА!

Щоб уникнути отримання травм та виходу з ладу електричного двигуна виробу, перш ніж увімкнути виріб, слід переконатися, що важіль фіксації валу редуктора знаходиться у вільному стані.

1. Переконатися, що параметри електромережі відповідають вказаним на маркувальній табличці виробу (230 В, 50 Гц).

2. Під'єднати виріб до електромережі. У разі необхідності використання подовжувача – під'єднати вилку шнура живлення виробу до електричної розетки подовжувача шнура живлення, після чого під'єднати вилку подовжувача до електромережі. Подовжувач має бути у вологозахисному виконанні та відповідати потужності виробу.

3. Взяти виріб обома руками за основне та додаткове руків'я, зайняти стійке положення, переконатися, що диск не торкається сторонніх предметів чи робочої поверхні.

4. Для увімкнення виробу натиснути клавішу вимикача «Увімк/Вимк» та перевірити його роботу без навантаження протягом хвилини на наявність підвищеної вібрації, сторонніх шумів та інших дефектів роботи.

Якщо дефекти в роботі виробу не виявлені, експлуатація виробу дозволяється, в іншому випадку – звернутися до сервісного центру.

5. Для вимкнення виробу відпустити клавішу вимикача «Увімк/Вимк» та від'єднати від електромережі.

УВАГА!

Після вимкнення виробу диск буде продовжувати обертатись ще декілька секунд. Дочекайтесь повної зупинки диска, перед тим як покласти виріб.

5.2. Порядок експлуатації виробу.

5.2.1. Шліфування та зачищення.

1. Підготувати виріб до роботи, як описано в п. 5.1.1–5.1.4.

2. Зайняти стійке положення та утримувати виріб обома руками.

3. Увімкнути виріб, спрямувати диск під кутом приблизно 15-30° між диском і оброблюваною поверхнею.

4. Прикладаючи легке зусилля до виробу, для ефективної роботи виконати припрацювання диска, під час якого не рухати виріб у напрямку від себе, оскільки це призведе до врізання не притертого диска в оброблювану поверхню. Після припрацювання диска дозволяється здійснювати обробку в обох напрямках. Надмірне зусилля призведе до зниження швидкості і може призвести до перевантаження двигуна та його пошкодження.

5. У випадку шліфування деревини – виконувати рухи виробом вздовж волокон. Це дозволить мінімізувати сліди від диска на поверхні.

6. Після завершення робіт вимкнути виріб, від'єднати від електромережі та дати охолонути.

5.2.2. Різання.

1. Підготувати виріб до роботи, як описано в п. 5.1.1–5.1.4.

2. Зайняти стійке положення та утримувати виріб обома руками.

3. Увімкнути виріб та спрямувати диск на оброблювану поверхню. Утримувати виріб відносно поверхні заготовки під тим кутом, яким планується здійснити різ – витримувати вибраний кут різу, доки не закінчиться операція, не намагаючись чинити надмірний тиск на диск, оскільки надмірне зусилля призведе до зниження швидкості і може призвести до перевантаження двигуна та його пошкодження.

4. Після завершення робіт вимкнути виріб, від'єднати від електромережі та дати охолонути.

5.2.3. Рекомендації з ефективного використання виробу.

1. Для різання, зачищення та шліфування виробів із металу використовувати відповідні диски.

2. Працюючий диск підводити до поверхні заготовки лише тоді, коли електричний двигун набрав максимальних обертів.

3. Якщо диск затиснуло в матеріалі, негайно вимкнути виріб і обережно, без надмірних зусиль, звільнити диск — у жодному разі не смикати виріб та не намагатися його виривати різким рухом.

4. Вибирати таке робоче положення відносно напрямку обертання абразивного диска, за якого віддача на виріб під час затискання була б спрямована в протилежний бік від користувача.

5. Зачищення та шліфування поверхонь необхідно здійснювати із застосуванням відповідних обробних інструментів та матеріалів.

6. Вентиляційні отвори для охолодження виробу мають бути завжди чистими і відкритими.

7. Для нормальної роботи двигуна слід витримувати циклічний режим роботи та відпочинку.

8. Не допускати перегріву корпусу виробу в частині редуктора і двигуна. У разі перегріву дати попрацювати на холостих обертах 30-60 секунд і вимкнути виріб для охолодження і видалення пилу.

9. Завжди під час обробки виробом використовувати індивідуальні засоби захисту стійкі до іскор.

УВАГА!

Заборонено встановлювати диски з меншою частотою обертання, ніж максимальна частота обертання шпинделя шліфувальної машини кутової або циркулярні диски.

УВАГА!

Забороняється встановлювати на виріб диски з меншим або більшим посадковим отвором.

УВАГА!

Не здійснювати надмірний тиск на виріб під час роботи, оскільки внаслідок тиску створюється додаткове навантаження на електричний двигун, що може вивести його з ладу.

УВАГА!

Інструкція з експлуатації виробу не є вичерпним посібником із технології робіт. Для отримання більш докладної інформації звернутися до спеціальних довідників для технологів.

5.3. Завершення роботи із виробом.

1. Вимкнути виріб.
2. Від'єднати виріб від мережі електроживлення.
3. Демонтувати абразивний диск.
4. Оглянути виріб на відсутність пошкоджень корпусу та його деталей, органів керування, захисного кожуха, шнура електроживлення, вилки.
5. Очистити виріб від пилу та бруду. У випадках сильного забруднення протерти виріб вологою тканиною, яка унеможливорює появу крапель. Після цього витерти виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми й металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо).
6. Після кожного використання продувати вентиляційні отвори стислим сухим повітрям. Важко доступні місця прочищати неметалевою щіточкою.

7. Розташувати виріб у вибраному місці для зберігання згідно з вимогами відповідного розділу. Рекомендується зберігати виріб у заводському пакуванні. Діти не повинні мати доступ до виробу.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА!

Перед початком робіт із технічного обслуговування виробу вимкнути електродвигун та від'єднати виріб від електромережі.

Машина шліфувальна кутова ТМ «Vitals», серії «Professional», модель «Ls 1213a BL» забезпечена сучасним електричним двигуном, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог надійної роботи виробу.

Проте дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи із технічного обслуговування, які вказані в цьому розділі.

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

6.1.Періодичний контрольний огляд виконується до та після використання виробу і передбачає:

- огляд стану дисків, корпусу виробу, органів керування, мережевого шнура та вилки на наявність механічних і термічних ушкоджень. У випадку виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру;

- очищення корпусу виробу від бруду й пилу мають здійснюватись м'якою тканиною, якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами, неагресивними до матеріалів виробу, у процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники;

- перевірку стану нарізних з'єднань та підтягування їх у разі необхідності;

- заміну диска, за необхідності.

У разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу звернутися до сервісного центру.

Чистити корпус необхідно м'якою тканиною. Не можна допускати потрапляння стружки, пилу та бруду у вентиляційні отвори корпусу виробу. Якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами, неагресивними до матеріалів виробу.

У процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники.

6.2. Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку стану та заміну у разі необхідності підшипників, ротора електродвигуна, деталей редуктора;
- заміну мастила в редукторі та підшипниках;
- перевірку стану електричних ланцюгів, вимикачів струму, регуляторів;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення.

УВАГА!

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу звернутися за допомогою до сервісного центру.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ**7.1. Транспортування.**

Виріб вимагає обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання.

Транспортування виробу дозволяється усіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Розташування та кріплення виробу у транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його пересування під час транспортування.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт та транспортування виріб не повинен піддаватися ударам і впливу атмосферних опадів.

Не рекомендовано переносити виріб, тримаючи за абразивний диск або мережевий шнур. Під час зміни робочого місця необхідно знеструмити виріб, від'єднавши його від джерела електроживлення.

Допустимі умови транспортування виробу: температура навколишнього повітря від -15°C до $+55^{\circ}\text{C}$ із відносною вологістю не більше 90 %.

7.2. Зберігання.

Зберігати виріб рекомендується в приміщеннях, які добре провітрюються, за температури від -15°C до $+55^{\circ}\text{C}$ із відносною вологістю повітря не більше 90 %.

7.2.1. Підготовка виробу до тривалого зберігання:

1. від'єднати абразивний диск;

2. вкрити тонким шаром консерваційного мастила металеві частини виробу, які схильні до корозії та незахищені антикорозійним покриттям.

УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні із вибуховими та горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (ТАБЛИЦЯ 3)

Таблиця 3

Опис недоліків	Можлива причина	Способи усунення
Виріб під час натискання на вимикач «Увімк/Вимк» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	Відновити контакт або звернутися до сервісного центру
	Пошкоджений електричний двигун	Звернутися до сервісного центру
	Зіпсований вимикач «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
Потужності електричного двигуна недостатньо, під час роботи чуто незвичний звук	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Змінити режим роботи
Радіальне биття диска	Зіпсований редуктор	Звернутися до сервісного центру
	Зношений/пошкоджений робочий інструмент	Замінити робочий інструмент
Двигун вмикається на деякий час і «клинить»	Надмірне навантаження на двигун	Змінити подачу, вимкнути до охолодження
Корпус виробу перегрівається	Електричний двигун пошкоджений	Звернутися до сервісного центру
Немає фіксації клавіші «Увімк/Вимк»	Несправна кнопка фіксації клавіші «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації виробу, та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу, вказаної в гарантійному талоні. Строк служби виробу становить 5 (п'ять) років від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати виготовлення продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проектних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного строку експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог цієї інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених у період гарантійного терміну експлуатації та зумовлених виробничими недоліками.

У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їхнього усунення визначають фахівці сервісного центру.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'яťох цифр та має вигляд — ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ, який розшифровується таким способом: ММ — місяць виготовлення; УУ — рік виготовлення; ЗЗЗЗЗ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщ. 19, т. 0 800 301 400. Наведений виріб відповідає вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;
- у разі необхідності, найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;
- посилання в разі необхідності на:
 - національні стандарти, що застосовуються;
 - інші нормативні документи, що застосовуються;
 - місце й дату декларування;
 - зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (ТАБЛИЦЯ 4)

Таблиця 4

Позначення	Пояснення
дБ	децибели
кВт	кіловати
кг	кілограми
об/хв	оберти за хвилину
м/с	метри за секунду
м/с ²	метри за секунду в квадраті
мм	міліметри

НОТАТКИ

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

НОТАТКИ

[illegible]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України:

ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщення 19, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах, вказаних у супровідній документації товару або за телефоном 0 800 301 400.

Найменування товару	Машина шліфувальна кутова
Торговельна марка	«Vitals»
Серія	«Professional»
Модель	«Ls 1213a BL»
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адреса торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	5 (п'ять) років
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати їх на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або на пакованні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакованні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Виріб відповідає вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності, та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах, за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації – термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема, комплектування, та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній вище таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, – технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів – після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгової марки.

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин виключно в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця, виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт із експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чека або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

**ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА
ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА
ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З
РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:**

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та розжарювання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб										
Модель										
Серійний номер										
Вилучено (дата):	Торговельна організація									
						Дата продажу				
Видано (дата):										
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру					Печатка або штамп торгової організації				

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб										
Модель										
Серійний номер										
Вилучено (дата):	Торговельна організація									
						Дата продажу				
Видано (дата):										
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру					Печатка або штамп торгової організації				

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб										
Модель										
Серійний номер										
Вилучено (дата):	Торговельна організація									
						Дата продажу				
Видано (дата):										
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру					Печатка або штамп торгової організації				

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміє-них деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA